

## Свидетельство конформности/Declaration of Conformity

согласно директив напорного оборудования 97/23/EC  
according to Pressure Equipment Directive 97/23/EC  
Потенциально взрывоопасные среды 94/9/EC (ATEX)  
Potentially Explosive Atmospheres 94/9/EC (ATEX)

**Фирма LESER GmbH & Co. KG**  
Wendenstr. 133-135  
20537 Hamburg/Germany

Наименование и адрес изготовителя/Name and address of the manufacturer



Тип*/ Type*	Номинал. внутрен. Диаметр/ Nominal pipe size		Контр. номер узла-ЕС/ EC-type examination No.	Тип*/ Type*	Номинал. внутрен. Диаметр/ Nominal pipe size		Контр. номер узла-ЕС/ EC-type examination No.
	NPS	DN			NPS	DN	
411	3/4" - 6"	20 - 150	07 202 0111Z0008/0/02	538	1/2"	10	07 202 0111Z0008/0/16
421	1" - 4"	25 - 100	07 202 0111Z0008/0/03	539	1/2" - 3/4"	10 - 15	07 202 0111Z0008/0/17
424	-	25 - 200	07 202 0111Z0008/0/04	543, 544	2" - 4"	50 - 100	07 202 0111Z0008/0/18
427, 429	1/2" - 6"	15 - 150	07 202 0111Z0008/0/05	546	1" - 4"	25 - 100	07 202 0111Z0008/0/19
431, 433	1/2" - 6"	15 - 150	07 202 0111Z0008/0/06	483, 484, 485	1", 2"	25, 40	07 202 0111Z0008/0/20
440	-	20 - 150	07 202 0111Z0008/0/07	437, 438, 439, 481	1/2", 3/4", 3/8"	-	07 202 0111Z0008/0/21-1
441, 442, 444	3/4" - 16"	20 - 400	07 202 0111Z0008/0/08-2	700	-	-	07 202 0111Z0008/0/22
455, 456	1" - 4"	25 - 100	07 202 0111Z0008/0/11	522	2" - 4"	50 - 100	07 202 0111Z0008/0/23
457, 458	1" - 6"	25 - 150	07 202 0111Z0008/0/12	450/460	3/4" - 1"	15 - 20	07 202 0111Z0008/0/24
459	1/2" - 1"	10 - 20	07 202 0111Z0008/0/13	488	1" - 4"	25 - 100	07 202 0111Z0008/0/25
462	3/4" - 1"	15 - 20	07 202 0111Z0008/0/14	526	1" - 8"	25 - 200	07 202 1111Z0012/2/26
532, 534	1/2" - 6"	20 - 150	07 202 0111Z0008/0/15				

Описание напорного оборудования/Description of the pressure equipment

\* См. Контр. щиток /See name plate

Категория IV/Category IV (PED)

Используемая категория по артикулу 3 и приложению II/Applied category according to article 3 and annex II

Модуль/Module	Метод оценки конформности/ Conformity assessment procedures	Номер свидетельства/ Certificate number
B	Контроль строительного образца-ЕС/EC type-examination	Смотри таблицу/See table
D/D1	Обеспечение качества производства/Production quality assurance	07 202 0111Z0008/0/01-2

Используемый метод оценки конформности по артикулу 10/Conformity assessment procedures according to article 10

TÜV CERT – Ведомством по выдачи сертификата для напорного оборудования является TÜV NORD GRUPPE  
TÜV CERT – Zertifizierungsstelle für Druckgeräte der TÜV NORD GRUPPE  
Индификационный номер/Identification number: 0045, Große Bahnstr. 31, 22525 Hamburg

Наименование и адрес указанного ведомства (Выдача сертификата/Контроль вышеуказанных модулей)  
Name and address of the notified body (monitoring a.m. conformity assessment procedures)

Группа II, категория 1, 2 и 3 (ATEX)/Group II, Category 1, 2 and 3

Подпись производителя заявляет что, согласно указаниям 94/9/EC, продукты, перечисленные выше, предназначены для использования как оборудование группы II, категории 1, 2 и 3, а также были изготовлены согласно Дополнению VIII "Внутренний контроль продукции".

The signing manufacturer declares that in compliance with the Directive 94/9/EC, the products detailed above are intended for use as equipment group II categories 1, 2 and 3 and have been manufactured acc. to Annex VIII "Internal control of production".

DIN EN 12516, DIN EN 1503, DIN EN 12953, DIN EN 12266, DIN EN ISO 4126-1, EN 13463-1, EN 13463-5, EN 1127-1

Используемые гармонизированные нормы / Applied harmonized standards

AD 2000-Merkblatt A2, AD 2000-Merkblatt A4, TRB 403, TRD 421, TRD 721, DIN 3320, DIN 3840, VdTÜV SV 100

Другие используемые нормы или технические спецификации/Other applied standards or technical rules

**LESER GmbH & Co. KG**  
Wendenstr. 133-135, 20537 Hamburg

June 30, 2004

Дата/Date

Печать изготовителя/Manufacturer stamp

Авторизованная подпись/Authorized subscriber

LESER GmbH & Co. KG Hamburg HRA 82 424  
GF · BoD Joachim Klaus, Martin Leser  
20537 Hamburg, Wendenstr. 133-135  
20506 Hamburg, P.O. Box 26 16 51(☒)

Fon +49 (40) 251 65 - 100  
Fax +49 (40) 251 65 - 500  
E-Mail sales@leser.com  
Internet www.leser.com

Bank Vereins- und Westbank AG, Hamburg  
BLZ 200 300 00, Konto · Account 3203171  
SWIFT: VUWBDEHHXXX  
IBAN: DE64 2003 0000 0003 2031 71  
USt-ID · VAT-Reg DE 118840936

LESER - The Safety Valve